

Hệ Trường Công Quận Prince William  
Đạo luật Hỗ trợ Vô gia cư McKinney-Vento  
(Được Tái Ủy quyền bởi Đạo luật Mỗi Học sinh đều Thành công, Tiêu đề IX, Phần A)

Quyền lợi và Trách nhiệm

Đạo luật liên bang Hỗ trợ Vô gia cư McKinney-Vento năm 2001 (§ 11432), được Tái Ủy quyền bởi Đạo luật Mỗi Học sinh đều Thành công, Tiêu đề IX, Phần A, đảm bảo tuyển sinh cho bất cứ ai, **do có khó khăn về kinh tế, thiếu nơi cư trú cố định**, sinh sống trong những môi trường **không phù hợp** hoặc **tạm thời**, như:

- Trong nhà trú ẩn khẩn cấp hoặc nơi trú chuyển tiếp
- Trong nhà trọ, khách sạn, hoặc nơi cắm trại
- Trong xe, công viên, những nơi công cộng, trạm xe buýt hoặc xe lửa, hoặc toà nhà bỏ hoang
- Ở chung với bà con hoặc bạn bè (do khó khăn kinh tế)
- Trong những tình trạng này và là một trẻ em diện di trú

*\*Xác định về vô gia cư là dựa trên căn bản xem xét về tình trạng sinh sống cố định và phù hợp, và là được xét cứu cho mỗi cá nhân trong từng trường hợp.*

Các Gia đình của (các) Học sinh Vô gia cư có những Quyền lợi sau:

- Không cần có địa chỉ thường trú để ghi danh con trẻ vào trường học.
- Con bạn không thể bị từ chối cho ghi danh vào trường khi hồ sơ trường hoặc tài liệu ghi danh khác không có sẵn ngay lập tức.
- Con bạn vẫn có thể ở lại trường y nguyên (trường gốc) ngay cả khi bạn dời đi.
- Khi là điều tốt nhất cho con bạn, cậu hoặc cô ta có quyền nhận dịch vụ di chuyển đến và từ trường gốc.
- Trường phải cung cấp cho bạn một văn bản giải thích nếu sắp xếp có vấn đề, và bạn có thể kháng cáo quyết định của trường.
- Con bạn tự động hội đủ điều kiện tham gia vào các chương trình miễn phí bữa ăn sáng và trưa.
- Con bạn có quyền tham gia vào các hoạt động ngoại khóa và tất cả các chương trình liên bang, tiểu bang, hoặc địa phương khi cậu/cô ta hội đủ điều kiện tham gia.

**Thanh niên không ai đồng cùng mà thiếu nơi cư trú cố định, thường xuyên, và chỗ ở phù hợp có những quyền lợi tương tự này.**

Qua ký tên dưới đây, tôi tuyên bố tôi có nhận quyền lợi và hiểu trách nhiệm của tôi theo như Đạo luật Hỗ trợ Vô gia cư McKinney-Vento năm 2001 (§ 11432), được tái ủy do Đạo luật Mỗi Học sinh đều Thành công, Tiêu đề IX, Phần A.

Viết in Tên: \_\_\_\_\_

Quan hệ với Học sinh: \_\_\_\_\_

Chữ ký: \_\_\_\_\_

Ngày: \_\_\_\_\_

Để có thêm thông tin xin liên lạc:

McKinney-Vento Liaison  
Edward. L. Kelly Leadership Center  
ATTN: Office of Student Services  
14715 Bristow Road  
Manassas, VA 20112

Điện thoại: 703.791.7436 Điện thư: 703.791.8839

[McKinneyVento@pwcs.edu](mailto:McKinneyVento@pwcs.edu)

\*Cung cấp bản sao cho phụ huynh/người giám hộ và gửi một điện thư của bản sao đến Văn phòng Phục vụ Học sinh. Mẫu này sẽ không được lưu trữ vào Tập tin Học sinh. Mẫu này phải được lưu trữ trong tập tin kín bảo mật tại trường trong giai đoạn một niên học.